



Fortnightly Newsletter for Parents

Autumn Term
Number 6
16.11.16

Shirehampton Primary School

Dates:

17th November **Edinburgh (yrR)** and **Honiara (yr6) (not Rio)** showcase to parents—2:45pm Amazon & Nile halls. The children will have selected pieces of work they would like to exhibit and talk to you about because they are really proud of what they achieved; think interactive art gallery and you're half way there!

24th November Yr1 assembly to parents—2:45pm Amazon Hall

1st December Yr4 assembly to parents—2:45pm Nile Hall.

6th December YrR, y1 & y2 Christmas lunch

7th December U3s and Nursery Christmas lunch

8th December KS2 (y3,4,5&6) Christmas lunch

12th (2pm) & 13th December (9:30am) KS1 Christmas production. Tickets will be on sale from Monday 28th November. Initially 4 tickets per family.

13th or 15th December = class parties. Details from classes to follow.

14th December FS (Nursery & YrR) Christmas production either 9:30am or 2pm. Tickets will be on sale from Monday 28th November. Initially 4 tickets per family.

16th December Last day of T2

Wednesday 4th January is the first day back for children as Tuesday 3rd is an INSET just for staff.



Christmas Plays

School news:

In October the school took on 'Lights, Camera, Action!' week which was a chance for the whole school to have a try at various types of performance. The week started with real pizzazz when the Bristol Cathedral School's Big Band came to give us a performance. The whole school right through from nursery to year 6 were treated to a fantastic performance which really inspired everyone for the week. The children tried out animation, dance, body percussion, art and drama during the week and it all ended with year 1-6 coming together for a singing showcase of songs from the 40s -90s which everyone thoroughly enjoyed!



After teaching at SPS for 15 years, Miss Amy Evans has secured a position in Somerset. Her last day will be Friday 16th December. Amy has made a huge difference to our school and particularly FS and I know you will join me in wishing her good luck and all the best as she moves on to pastures new.

If your child was born between 1 September 2012 and 31 August 2013 they are due to start school in September 2017. Parents / carers MUST apply to Bristol City Council school admissions for a place. <https://www.bristol.gov.uk/schools-learning-early-years/primary-admissions> The deadline for applications is 15 January 2017. Any child who attends our Nursery must still apply for a YrR place at Shirehampton Primary School as they are not automatically allocated a place.

Apologies to Tyler C (yr3) whose name was missed off the list for those children that took part in the fencing tournament back on Saturday 15th October and came away as winners. Tyler you were awesome too! Please may I remind parents and carers that entry to breakfast club must be before 8:20am. After this time all parents and children must enter the school site via gates on St Mary's or Springfield Avenue.

On display in Our Hall of Fame.... For those of you new to SPS we may not be aware we have a Hall of Fame in the corridor that links the corner door from the playground to the office. Every term children are chosen from each class for their work in English, mathematics and art which has really impressed their teacher/s. Our Hall of Fame has been updated with new pieces of art, English and maths work from each class. Please come and have a look; the work is simply stunning.



Maths—U3s (Shirehampton)- Lily-Rae, Bristol-Tom W, Edinburgh-Daisy J, London- Ronnie G, Paris-Ella-Louise A, Barcelona-Imogen S, New York-Beau W, Toronto-Ollie N, La Paz-Archie G-R, Rio-Sonnie P, Timbuktu-Zuzanna S, Antananarivo-Katie R, **Bangkok-Tristan M, Shanghai-George C, Honiara-Haider K,**

FESTIVE FUN AT SPS



THURSDAY 1st DECEMBER

XMAS TREE & CAKE SALE IN THE PLAYGROUND AFTER SCHOOL



THURSDAY 8th DECEMBER

IT'S THE XMAS DISCO

4.30 NURSERY / REC. 5.15 YRS1/2/3. 6.15 YRS 4/5/6



THURSDAY 15th DECEMBER

GIFTS AND GROTTO IN THE MAIN SCHOOL HALL

Suva-Rhyley R **English**—U3s (Shirehampton)- Ella M, Bristol- Maisie M, Edinburgh- Kanye K, London-Scarlett S, Paris -Poppy N, Barcelona-Marcie F, New York -Ella B, Toronto-Amaurio R, La Paz- Annie W, Rio-Sienna R, Timbuktu-Matthew P, Antananarivo-Maisy M, **Bangkok-Morgan C-B, Shanghai-Polly C, Honiara-Daisy W,** Suva-Tilly B **Creativity**—U3s (Shirehampton)- Tommie-Lee H, Bristol-Lillie M, Edinburgh-Leon L, London-Sofia C, Paris-Ruby M, Barcelona-Sienna E, New York-Dyllan G, Toronto-Reese F, La Paz- Hayden M, Rio-Lexi C-E, Timbuktu-Sonnie P, Antananarivo-Maddison W, **Bangkok- Millie P, Shanghai-Ryan N, Honiara- Wiktorja S,** Suva-Kyla H

Quick reminders

Please may I politely remind all parents and carers to keep the office updated with your working mobile number. If you change your mobile number please let us know as we may need to be able to get hold of you quickly in an emergency. Thank you.



Celebrating success:

PSHE certificates = including others when working or playing:

FS & KS1:Edinburgh-Daisy J & Frankie W, London-Ocean L-H & Klayton S, Paris-Blake G & Nisa C, Barcelona-Eva V-W & Nayara W, New York-Ella B & Jayleigh S-P, Toronto-Alicia C & Shay H

KS2:Rio De Janeiro-Mary-Jane F & Matei A, La Paz-Mikolaj G & Rylie A, Timbuktu-Lilly-Ann W & Jacob F, Antananarivo-Grace C-G & Tia L, Shanghai-Ruby F & Nickol W, Bangkok-Angel O & Millie P, Honiara-Yunus S & Oliver D, Suva-Chloe D & Cameron T

Work of the Week: YrR-Ruby V-R, Yr1-Emmie C, Yr2-Alysia R, Yr3-Tyler C, Yr4-Sharla S-P, Yr5—Millie P and Yr6-Lily E





Dwutygodniowy biuletyn dla rodziców

Semestr jesienny
Numer 6
16.11.16

Shirehampton Primary School

Daty:

17 listopada, Edinburgh (Reception) and Honiara (year6) - ZAMIAST RIO! pokaz dla rodziców - od 14:45 w Holu Amazon oraz Holu Nile. Dzieci będą pokazywały wybrane fragmenty swoich prac, którymi chciałyby się z Wami podzielić i z których są szczególnie dumne.

24 listopada Yr1 apel dla rodziców - od 14:45 w holu Amazon.

1 grudnia Yr4 apel dla rodziców - od 14:45 w holu Nile.

6 grudnia YrR, Y1&Y2 lunch świąteczny

7 grudnia Przedszkole oraz dzieci poniżej dwóch lat—lunch świąteczny
8th December KS2 (Year3,4,5&6) lunch świąteczny

12 (2pm) & 13 grudnia (9:30am) KS1 Świąteczne przedstawienie. Bilety w sprzedaży od 28 listopada (poniedziałek). Początkowo 4 bilty na rodzinę.

13 lub 15 grudnia świąteczne przyjęcia klasowe. Szczegóły niebawem.

14 grudnia Fundation Stage (Nursery & YrR) Świąteczne przedstawienie do wyboru 9:30am lub 2pm. Bilety w sprzedaży od 28 listopada (poniedziałek). Początkowo 4 bilty na rodzinę.

16 grudnia ostatni dzień semestru drugiego.

4 stycznia 2017 (środa) pierwszy dzień szkoły, początek semestru trzeciego (ponieważ wtorek 3.01.17 to INSET tylko dla pracowników).

Szkolne newsy:

W październiku nasza szkoła miała tydzień 'Światło, Kamera, Akcja!', który był okazją dla całej szkoły, aby mieć szansę na udział w różnego rodzaju zadaniach. Tydzień rozpoczął się prawdziwym wow! gdy Bristol Cathedral School Big Band przybył, aby przed nami wystąpić. Cała szkoła - od przedszkola po klasy 6 - miała przyjemność oglądać występ, co naprawdę zainspirowało wszystkich na cały tydzień. Dzieci próbowały animacji, tańca, perkusji ciała, sztuki i teatru w ciągu tego tygodnia i wszystko zakończyło się wspólnym występem klas 1-6, gdzie prezentowane były piosenki od lat 40tych aż do lat 90tych, co bardzo się wszystkim podobało!



Po 15 latach nauczania w SPS, Miss Amy Evans zdobyła nową pozycję w szkole w Somerset. Jej ostatnim dniem będzie piątek 16 grudnia. Amy miała ogromny wpływ na funkcjonowanie naszej szkoły, a zwłaszcza Foundation Stage i wiem, że dołączycie do mnie życząc jej powodzenia i wszystkiego dobrego na nowej drodze.

Jeśli Twoje dziecko urodziło się pomiędzy 1 września 2012 a 31 sierpnia 2013 roku to rozpocznie ono naukę w szkole we wrześniu 2017 r. Rodzice/opiekunowie muszą wnioskować o przyjęcie do szkoły do Bristol City Council. <https://www.bristol.gov.uk/schools-learning-early-years/primary-admissions> Termin nadsyłania zgłoszeń upływa 15 stycznia 2017r. Każde dziecko, które uczęszcza do naszego przedszkola także musi ubiegać się o miejsce w Reception w Shirehampton, ponieważ miejsca nie są przydzielane automatycznie.

Przeprosiny dla Tyler C (Year 3), którego nazwisko zostało pominięte na liście tych dzieci, które wzięły udział w turnieju szermierki w sobotę 15 października i odniosły zwycięstwo. Tyler, Ty również byłeś niesamowity!

Pragnę przypomnieć rodzicom i opiekunom, że wejście do klubu śniadaniowego odbywa się do 8:20 rano. Po tym czasie wszyscy rodzice i dzieci muszą wchodzić na teren szkoły poprzez bramę na St. Mary's lub Springfield Avenue.

Na wystawie w naszej Galerii Sław ... Dla tych którzy są nowi w szkole i mogą nie wiedzieć - mamy w naszej szkole Hol Sławy, który znajduje się w korytarzu łączącym wyjście na boisko z sekretariatem. Co semestr z każdej klasy wybierane są dzieci, które są wyróżniane za swoją pracę z języka angielskiego, matematyki i plastyki, która naprawdę zrobiła wrażenie na nauczycielu/ach. Nasz Hall of Fame został zaktualizowany o nowe dzieła plastyczne, z angielskiego oraz matematyki. Proszę przyjść i rzucić okiem; prace są po prostu oszalamiające. **Matematyka**-U3S (Shirehampton) - Lily-Rae, Bristol-Tom W, Edynburg-Daisy J, London- Ronnie G, Paryż-Ella-Louise A, Barcelona-Imogen S, Nowy Jork Beau-W, Toronto Nr N, La Paz-Archie GR, Rio Sonnie P Timbuktu-Zuzanna S, Antananarivo-

FESTIVE FUN AT SPS**THURSDAY 1st DECEMBER****XMAS TREE & CAKE SALE IN THE PLAYGROUND AFTER SCHOOL****THURSDAY 8th DECEMBER****IT'S THE XMAS DISCO****4.30 NURSERY / REC. 5.15 YRS1/2/3. 6.15 YRS 4/5/6****THURSDAY 15th DECEMBER****GIFTS AND GROTTO IN THE MAIN SCHOOL HALL**

Christmas Plays

**Szybkie przypomnienie:**

Pragnę uprzejmie przypomnieć wszystkim rodzicom i opiekunom, aby aktualizowali swoje numery telefonu komórkowego w sekretariacie. W przypadku zmiany numeru telefonu prosimy o informację. To ważne, ponieważ pomoże nam skontaktować się z Wami szybko, w nagłym wypadku. Dziękuję!

**Świetujemy sukcesy:**

Certyfikaty PSHE = włączam innych do zabawy/pracy:

FS & KS1:Edinburgh-Daisy J & Frankie W, London-Ocean L-H & Klayton S, Paris-Blake G & Nisa C, Barcelona-Eva V-W & Nayara W, New York-Ella B & Jayleigh S-P, Toronto-Alicia C & Shay H

KS2:Rio De Janeiro-Mary-Jane F & Matei A, La Paz-Mikołaj G & Rylie A, Timbuktu-Lilly-Ann W & Jacob F, Antananarivo-Grace C-G & Tia L, Shanghai-Ruby F & Nickol W, Bangkok-Angel O & Millie P, Honiara-Yunus S & Oliver D, Suva-Chloe D & Cameron T

Praca Tygodnia: YrR-Ruby V-R, Yr1-Emmie C, Yr2-Alysia R, Yr3-Tyler C, Yr4-Sharla S-P, Yr5—Millie P and Yr6-Lily E

Job well done...





Shirehampton Primary School

Tarihler:

17 Kasım **Edinburg (yrR)** ve **Honiara (yr6) (Rio değil)** velilere gösteri—2:45'te Amazon ve Nile Hol'de. Çocukların elinde başarılarıyla gurur duydukları ve sizlerle paylaşmak istedikleri seçilmiş çalışmalar olacaktır; interaktif sanat galerisi düşünürseniz tahmin edebilirsiniz!
24 Kasım 1ci sınıf Veli Gösterisi —2:45'te Amazon Hall'da.
1 Aralık 4cü sınıf Veli Gösterisi —2:45'te Nile Hol'da.
6 Aralık YrR, y1 & y2 Noel yemeği.
7 Aralık U3ler ve Nursery Noel yemeği.
8 Aralık KS2 (y3,4,5&6) Noel yemeği.
12 Aralık (saat 2'de) & 13 Aralık (9:30'da) KS1 Noel Gösterisi.
Biletler Pazartesi 28 Kasımdan itibaren satışa sunulacaktır. Başta aile başına 4 bilet.
13 veya 15 Aralık = sınıf partileri. Detaylar daha sonar sınıflarda verilecektir.
14 Aralık FS (Nursery & YrR) Noel Gösterileri 9:30 veya saat 2'de. Biletler Pazartesi 28 Kasımdan itibaren satışa sunulacaktır. Başta aile başına 4 bilet.
16 Aralık ikinci dönemin son günü
3 Ocak Salı INSET (ilave) günü sadece personel için.
4 Ocak Çarşamba çocukların okula dönüş günü.

Christmas Plays



Okul haberleri:

Ekimde okul 'ışık, kamera, aksiyon' haftasını uyguladı, bu bütün okula çeşitli alanlarda deneme yapmak için fırsat verdi. Bristol Cathedral School'un Big Band'ı bize konser vermeye gelmesiyle hafta çok canlı başladı. Yuva sınıfından altıncı sınıfa kadar herkezin ilham aldığı bütün okula mükemmel bir gösteri sunuldu. Hafta boyunca çocuklar animasyon, dans, beden perküsyonu, sanat ve drama denedi ve herkezin haz aldığı 1-6 cı sınıfların birlikte 40lı-90lı yılların şarkı gösterisiyle sonuçlandı. SPS'te 15 yıl öğretmenlik yaptıktan sonra, Miss Amy Evans Somerset'te yeni işe başlayacak. 16 Aralık Cuma onun okulumuzda son günü olacaktır. Amy'nin okulumuza özellikle FS bölümüne çok büyük katkısı olmuştur ve biliyorum siz de bana katılıp ona yeni hayatında başarılar dileyeceksiniz. Çocuğunuz 1 Eylül 2012 ile 31 Ağustos 2013 arası doğdu ise Eylül 2017 de okula başlaması gerekiyor. Ebeveynlerin okulda yer ayırtmaları için Bristol Belediye'sine başvurmaları GEREKİYOR. <https://www.bristol.gov.uk/schools-learning-early-years/primary-admissions>. Başvurunun son günü 15 Ocak 2017 dir. Ana okulumuzdaki kreş grubundaki çocuklar dahi, otomatikmen yer ayrılmadığı için, Shirehampton Primary School'daki Ana Sınıfı için başvurmaları gerekli. 15 Ekim Cumartesi ekrim turnuvasına katılıp ve galip gelen fakat listede ismi geçmeyen Tyler C (y3) den özür dileriz. Tyler sen de süperdin! Lütfen velilere bir hatırlatmada bulunmak isterim; kahvaltıya giriş 8:20'den önce olmalı. Bu saatten sonra bütün veli ve çocuklar St Mary's veya Springfield Avenue'deki kapılardan giriş yapmalı.



Ün Holümüzdeki Sergide.... SPS'e yeni gelenler farkında değildir belki bahçedeki köşe kapı ile ofisi bağlayan koridorda Ün Holümüz vardır. Her dönem öğrencilerin her sınıftan İngilizce, Matematik ve sanat derslerinde öğretme/leri etkileyen çalışmaları seçilmektedir. Ün Holümüz her sınıftan yeni İngilizce, matematik ve sanat eserleriyle yenilenmiş bulunmakta. Lütfen gelip bir göz atın; eserler muhteşem. **Matematik**—U3s (Shirehampton)- Lily-Rae, Bristol-Tom W, Edinburgh-Daisy J, London- Ronnie G, Paris-Ella-Louise A, Barcelona-Imogen S, New York-Beau W, Toronto-Ollie N, La Paz-Archie G-R, Rio-Sonnie P, Timbuktu-Zuzanna S, Antananarivo-Katie R, Bangkok-Noah D-R, Shanghai-Ruby F, Honiara-Courtney D, Suva-Rhyley R **İngilizce**—U3s (Shirehampton)- Ella M, Bristol- Maisie M, Edinburgh- Kanye K, London-Scarlett S, Paris -Poppy N, Barcelona-Marcie F, New York -Ella B, Toronto-Amaurio R, La Paz- Annie W, Rio-Sienna R, Timbuktu-Matthew P, Antananarivo-Maisy M, Bangkok-Millie P, Shanghai-Nickol W, Honiara-Eden G-H, Suva-Tilly B



FESTIVE FUN AT SPS

THURSDAY 1st DECEMBER

XMAS TREE & CAKE SALE IN THE PLAYGROUND AFTER SCHOOL

THURSDAY 8th DECEMBER

IT'S THE XMAS DISCO

4.30 NURSERY / REC. 5.15 YRS1/2/3. 6.15 YRS 4/5/6

THURSDAY 15th DECEMBER

GIFTS AND GROTTO IN THE MAIN SCHOOL HALL

Kısa hatırlatma:

Lütfen bütün ebeveynlerden iş telefonu değişiklik durumunda ofisi bildirmelerini rica edeceğim. Cep telefonunuzu değiştirirseniz bize lütfen hemen bildirin ki acil durumda size ulaşabilelim. Teşekkür ederim.



Başarı kutlaması:

PSHE sertifikaları=çalışırken veya oyun oynarken başkalarını dahil ettikleri için

FS & KS1:Edinburgh-Daisy J & Frankie W, London-Ocean L-H & Klayton S, Paris-Blake G & Nisa C, Barcelona-Eva V-W & Nayara W, New York-Ella B & Jayleigh S-P, Toronto-Alicia C & Shay H

KS2:Rio De Janeiro-Mary-Jane F & Matei A, La Paz-Mikolaj G & Rylie A, Timbuktu-Lilly-Ann W & Jacob F, Antananarivo-Grace C-G & Tia L, Shanghai-Ruby F & Nickol W, Bangkok-Angel O & Millie P, Honiara-Yunus S & Oliver D, Suva-Chloe D & Cameron T

Haftanın Çalışması: YrR-Ruby V-R, Yr1-Emmie C, Yr2-Alysia R, Yr3-Tyler C, Yr4-Sharla S-P, Yr5—Millie P and Yr6-Lily E

Job well done...

